

D 10.394

SZEGEDI ORVOSTUDOMÁNYI EGYETEM

XA 87990



SZERMEK KLINIKÁJA

Kb.

Szégedi Orvostudományi Egyetem Gyermekklinika
Universitäts-Kinderklinik, Szeged, Ungarn
Pediatric Clinic of Medical University
Szeged, Hungary

Igazgató – Director: Prof. Dr. BODA Domokos

Megjelent tudományos közlemények
összefoglalásai

1972 és 1973 évben

Zusammenfassungen der wissenschaftlichen
Mitteilungen von 1972- und 1973

Summaries of scientific Communications
of 1972 and 1973

SZTE Egyetemi Könyvtár
Egyetemi Gyűjtemény
2

**HELYBEN
OLVASHATÓ**

SZTE Egyetemi Könyvtár



J000710536



D 10.394

1972

1. BODA D.: A nephrosis syndroma immunosuppressiv kezelésének klinikai és terápiás alapjai. Gyermekgyógy. 23. 145. 1972.

A szerző irodalmi adatok és saját tapasztalatai alapján ismerteti a nephrosis syndroma különböző alakjait, a kórkép immunopathológiájára vonatkozó újabb adatokat, az immunosuppressiv terapia eddigi eredményeit és adagolási módját. Ez idő szerint két hatásos immunosuppressiv szerrel: a cyclophosphamiddal és a chlorambucillal rendelkezünk. Mindkét szer egyenlően hatásos szernek látszik. Elégé egységes az álláspont abban, hogy az immunosuppressiv kezelés a steroid dependens és steroid resistens nephrosis syndroma esetekben indikált, az egyes gyógyszerek adagolása és a kezelési idő tekintetében az egyes szerzők gyakorlatában nagy az eltérés. Remény van arra, hogy a jövőben a kívánt terápiás hatást az eddigi szokásosnál kisebb adagokkal és rövidebb kezeléssel is el lehet érni.

Klinische und therapeutische Grundlagen der immunosuppressiven Behandlung des Nephrosesyndroms.

Aufgrund der Literaturangaben und der eigenen Erfahrungen wird das Nephrosesyndrom behandelt, die neueren Angaben über die Immunpathologie des Krankheitsbildes, die bisherigen Ergebnisse der Immunosuppressiven Therapie und die Dosierungsweise werden bekanntgegeben.

Gegenwärtig verfügen wir über zwei wirksame immuno-suppressive Mittel: das Cyclophosphanid und das Chlorambucil. Beide Mittel scheinen vorläufig wirksam zu sein. Eine ziemlich einheitliche Auffassung hat sich entwickelt, dass die immunsuppressive Behandlung in den steroiddependenten und steroidresistenten Fällen von Nephrosesyndrom indiziert ist; hinsichtlich der Dosierung der einzelnen Arzneimittel und der Behandlungszeit sind in der Praxis der einzelnen Autoren grosse Abweichungen zu finden. Es besteht die Hoffnung, dass in der Zukunft der erwünschte therapeutische Effekt mit niedrigeren Dosen als die bisher üblichen und auch mit kürzerer Behandlungszeit erzielt werden kann.

2. BODA D., PÉNZES P., GECSE Á.: Eventual Role of Urates in Provoking Acute Renal Deficiency. Ceskoslov. Pediat. 1972. 27. 164.

Reported at the XVith Czech. Pediatric congress in Prague in Sept.1971.

3. BODA D.: A gyermekgyógyászat gyakorlati oktatása és ennek intézményes feltételei. Felsőokt. Pedagóg. Tanulm. Budapest 1972. P.: 313.
4. BODA D.: A foetalis vérkeringés és annak változása a születés után. Gyermekgyógy. 23. 290. 1972.

A születés után a keringés folyamatában alapvető változások következnek be. Ebben döntő tényező az erek speciális O_2 -érzékenysége, a pH hatása, mindez humoralis hatások, következménye, másrészt a humoralis hatás is O_2 -dependens. Hypoxia hatására a szervek vérellátása több tekintetben a foetalis viszonyokhoz válik hasonlóvá, sőt közvetlenül a szülés után a placentával összeköttetésben maradt /exteriorizált/ kisérleti állatban hypoxiás gázkeverék belélegeztetésével újból a foetalis vérkeringés áll vissza. Ujszülött-

korban a szervek közötti véreloszlást a barna zsirszövet változó vérkeringése jelentékenyen befolyásolja. Ennek a hatásnak is humoralis tényező /noradrenalin/ a mediatora.

Der fötale Blutkreislauf und seine Veränderung nach der Geburt.

Nach der Geburt erfolgen im Kreislauf grundlegende Veränderungen. In diesen sind die spezielle O_2 -Empfindlichkeit der Gefäße und die pH-Wirkung die ausschlaggebenden Faktoren; alldies ist die Folge humoraler Wirkungen, andererseits ist auch die humorale Wirkung O_2 -abhängig. Auf Wirkung der Hypoxie wird die Blutversorgung der Organe in mehreren Hinsichten den fötalen Verhältnissen ähnlich; bei einem unmittelbar nach der Geburt mit der Placenta in Verbindung geblieben /exteriorisierten/ Versuchstier kann sogar durch Beatmung mit hypoxischem Gasgemisch von neuem der fötale Blutkreislauf restituiert werden. Im Neugeborenenalter wird die Blutverteilung zwischen den Organen durch die sich verändernde Blutversorgung des braunen Fettgewebes in wesentlichem Masse beeinflusst. Auch bei dieser Wirkung ist ein humoraler Faktor /das Noradrenalin/ der Mediator.

5. BODA D., MURÁNYI L., ECK E.: Az acidosis THAM /Tris/-therapiájának módszere és indicatioja egyéb kezelésre refractaer gyermekgyógyászati kórképekben végzett megfigyelések alapján. Orvosképzés 47. 323. 1972.

A THAM /Tris/ szerves aminpufferre, mint alkáli-therápiás szerre vonatkozó adatok rövid áttekintése és klinikánk 5 évi sav-bázis egyensúly laboratoriumi vizsgálatai eredményeinek bemutatása után ismertetjük egyéb kezelésre refractaer újszülöttkori acidosisokban és egyéb súlyos gyermekgyógyászati kórképekben a kezeléssel szerzett klinikai és laboratoriumi vizsgálatok eredményeit.

Súlyos acidosisokban /vér pH 7.10 alatt, vagy BE 15.0 mEq/l-nél súlyosabb/ a THAM-kezeléssel az egyensúlyzavarnak csak részleges kompenzálására célszerű törekedni. Erre a célra egységesen 2-szer isotonias /0.6 M/ THAM glykozés oldatának 5 ml/kg adagjának lassu i.v. bevitelét ajánljuk. A teljes correctió szükség szerint legcélszerűbben Na-bicarbonáttal történhet.

Method and indication of THAM /Tris/ therapy of the acidosis on the basis of observations made in pediatric diseases, refractory to other treatments.

A short review is given relating to the organic amino-puffer THAM /Tris/, as alkalotherapeutic drug, and the results of the 5 year laboratory examinations, performed in the authors department in respect of the acid-base equilibrium are presented. Them, the results of the clinical and laboratory examinations performed during the treatment of the neonatal acidosis and other severe pediatric diseases-refractory to other treatments - are reported.

In severe acidosis /pH of the blood less than 7.10, or BE graver than - 15.0 mEq/l/, it is advisable to strive but to partial compensation of the disturbance of equilibrium by means of THAM treatment. For this purpose, the slow, intravenous injection of a 5 ml/kg dose of double isotonic /0.6 M/ glucose solution of THAM is recommended by the authors. If necessary, full correction is performed most suitably using Na-bicarbonate.

6. BODA D.: A vese szerepe a homeostasis fenntartásában. Magy. Pédiater 1. 55. 1972.
7. BODA D.: The importance of interstitial /plasma cell/ pneumonja and its correlation with immunodeficiency. Ann. Immun. Hung. 16. 91. 1972.

Interstitial pneumonia /IP/ belongs to recently identified infectious diseases. The first clinical cases were described by Raspe /1/ in 1939. As a problem of practical importance we have kept it in evidence since the early 50's when a high rate of incidence was observed mainly in Europe, and the infectious nature of the disease was ascertained. In a general sense this disease is well known to pediatricists, but owing to a scanty knowledge of the epidemiological and microbiological features, due attention was not paid to it for a long time.

8. BODA K., GYÖRY I., KOVÁCS Z.: Sárgaság miatt felvett ujszülöttek adatainak értékelése diszkriminancia analízissel. Neumann J. Számítógéptud. Társaság kollokviuma, Szeged, 1972. p.71.
9. DUX E., PÁLDY L., BILICZKI F., BAKACSI G.: Ein Beitrag zum Verlauf und zur Entstehung der malignen Osteopetrose des Kindesalters. Klin. Pädiat. 184. 282. 1972.

Aetiology and Development of Osteopetrosis in Childhood. According to the authors human osteopetrosis is a genetic disturbance in osseous maturation in which a humoral agent is the determining factor.

The developing bone in "endobone" in intrauterine life is to be considered as a normal bone constituent and this remains essentially unchanged during osteopetrosis.

As a result of animal experiments thyrocalcitonin can be assumed to be the determining factor in osseous maturation; it is not unlikely that, also in human osteopetrosis, a thyrocalcitonin-like substance plays a significant role.

10. ENDRE L., OSVÁTH P.: A vizes allergen kivonatokkal és Allpyrallal végzett deszenzibilizálás eredményeinek összehasonlítása asthmás gyermek beteganyagon. Rheum Bain. Allerg. 13. 51. 1972.

A szerzők 9 féle módon értékelték 28 asthmás gyermek Allpyral kezelésének eredményét és összehasonlították ezt ugyanennyi vizes kivonattal kezelt betegen elért javulással. Az aluminiumhydroxidos kivonat egy kiértékelés kivételével kedvező irányban befolyásolta a betegek állapotát, azonban a therapiás effektus valamivel kisebb a vizes kivonaténál.

Desensitisation in asthmatic children with aqueous allergen extracts and Allpyral.

The results of treatment with Allpyral were evaluated by nine different methods in 28 children with asthma and the results were compared with those obtained by the use of aqueous extract in 28 other patients. The aluminium hydroxide extract favourably influenced the condition of the patients.

11. ENDRE L., OSVÁTH P., MÁRKUS V.: A marhaszörkivonat immunológiai analízise. Orv. Hetil. 113. 2639. 1972.

A szerzők vizsgálatai szerint a marhaször-kivonat bovin serum albumint, alphaglobulint és két speciális fehérjét is tartalmaz. Utóbbiak az elektromos térben az albuminnal megegyező irányban, de annál gyorsabban vándorolnak. Minthogy minden marhaször-kivonat tartalmaz kisebb mennyiségben serumproteineket is, fennáll a téhéntej, marhaször és marhaször közti keresztallergia lehetősége.

Immunological analysis of cattle-hair extract.

Cattle-hair extract was found to contain bovine serum albumin, alpha-globuline and two special proteins. The latter migrate in the electric field in the same direction but more rapidly than does albumin. As extracts of cattle-hair contain minor amounts of serum proteins too, thus cross-allergy between cow-milk, beef and cattle-hair is a possibility to be reckoned with.

12. FÜZESI K.: Tapasztalataink égések helyi kezelésével. Magy. Pédiater 1. 69. 1972.
13. GYURKOVITS K.: A cink biológiai szerepéről. Gyógyszerészet 16. 244. 1972.

Among the numerous factors influencing the zinc metabolism and circulation of the organism, most important are the antagonist and complex-forming substances as well as those which are involved in the active absorption, binding and storage of zinc. Its clinical importance is most apparent in zinc-deficient states and in zinc-discharging diseases. Pharmacological observations include influencing of nucleic acid synthesis, anti-teratogenic action, macroergic bond stabilizing effect, indirekt effect of different complexing agents activated by combination with zinc. Notwithstanding its proved pharmacological importance, its introduction into the human dietetic and therapeutic practice still has not been solved.

14. HAVASS Z., SZABÓ L.: Thin-layer chromatographic separation of glycosaminoglycans. J. Chromatogr. 71. 580. 1972.

15. HAVASS Z., SZEKERES I., BODA D.: Ultrafiltrálás gyors, egyszerű módszere. Kisérlet. Orv. tud. 24. 497. 1972.

Egy egyszerű és viszonylag gyors ultrafiltrálási eljárást dolgoztunk ki. Az ultrafiltráló berendezésünk hűthető centrifugából, műanyag centrifugacsőből és dialysáló hártýából áll. Ugyanezen eljárás kiméletes, denaturalódás veszélye nélküli fehérje bekonzentrálására is alkalmas.

Schnelle, einfache Ultrafiltrationsmethode.

Ein einfaches und verhältnismässig schnelles Ultrafiltrationsverfahren wurde ausgearbeitet. Die Ultrafiltrationseinrichtung besteht aus einer kühlbaren Zentrifuge, aus Kunststoff-Zentrifugengläsern und Dialysiermembranen. Dieses Verfahren ist auch für die schonende Konzentrierung von Eiweiss geeignet, ohne Gefahr der Denaturierung.

16. ILYÉS M., KOLTAY M., BACKHAUS R., PIUKOVICH I., SZÖLLŐSI J.: A study of circulating antibodies and immunoglobulins in the blood serum of mothers and newborn infants. Ann. Immunol. Hung. 16. 165. 1972.

We made simultaneous antibody and immunoglobulin analyses of blood sera taken from the mother, from the umbilical vein and from the umbilical artery of 52 mother/newborn pairs. We found in the blood of the umbilical vessels antibodies to enteric pathogenic bacteria substantially less often, or in lower concentrations, than in the mothers, and this is in conformity with our finding that these antibodies are mainly of the IgM or IgA type. On the other hand, it was possible to detect the staphylococcus-alpha-antitoxin, which is mainly of the IgG type, in the umbilical vessels in every case. In some cases we found titre values in the blood of the umbilical artery which were higher than those of the mother or of the umbilical vein; this may be explained by the independent

staphylococcus antitoxin production of the foetus, or by a slower rate of its immunoglobulin catabolism. The independent immunoglobulin production of the foetus is proved also by the fact that IgA and IgM could be detected mostly in the blood of the umbilical artery. Our data indicate that an active co-operation of the foetus in building up its supply with immune substances must be taken in account.

17. ILYÉS M., OSVATH P., KOLTAY M., BERNÁTZKY M.: IgA and IgM immunoglobulin levels in chronic bronchitis of the child. Ann. Immun. Hung. 16. 183.1972.

The authors have carried out quantitative immunoglobulin determinations in 124 patients during 1 year, mainly in cases of chronic recurrent bronchitis, bronchial asthma, and eczema, paying special attention to the correlations of allergic symptoms and immune defects. They found no essential differences of IgG levels in the children under 3 years suffering from recurrent bronchitis. Decrease of IgM was also exceptional. Evaluably low IgA levels were found in 5 cases, 3 were combined with an IgM defect. Low IgA values were found in 6 children in the age group over 3 years. The IgM value was expressly low in 5 of 20 eczematous patients. The authors consider it important that immune defects combined with allergic symptoms should be cleared up on account of a possible steroid therapy because the latter might further deteriorate immunologic defence.

18. JÓZSA L., SZABÓ L.: Determination of Heterozygous Carrier State from the Urine of the Parents of Children Suffering from Mucopolysaccharidosis. Acta Paed. Hung. 13. 39.1972.

The amount of mucopolysaccharides excreted with urine by 63 parents of 39 children suffering from mucopolysaccharidosis in 34 families has been registered. Referred to the 24-hour volume of urine, excretion exceeded the normal value in 9,6%, and, as referred to unit urinary volume, in

19% of the cases. In 45 cases the urine contained pathologic mucopolysaccharides. This was especially pronounced in the Sanfilippo and Hurler groups. Hyaluronidase activity in the urine of parents excreting pathologic fractions was markedly reduced in 62% and less markedly in 29% of the cases. Activity was normal in parents excreting normal fractions. Analysis of urine for acid mucopolysaccharides combined with the estimation of hyaluronidase activity seems suitable for the detection of heterozygous mucopolysaccharidosis.

19. KOLTAY M., MÁRKUS V., BACKHAUSZ R., LAJOS J.: Therapeutic prophylactic application of intravenous immunoglobulins in agammaglobulinaemic patients. Ann. Immunol. Hung. 16. 160. 1972.

The substitution therapy of a 14-year-old child suffering from antibody deficiency has been carried out for two years now with a Hungarian immunoglobulin preparation which showed no considerable anticomplementary effect upon serological testing, and which can therefore be applied intravenously. Determining the concentration of the introduced immunoglobulin /IgG/ with quantitative immunodiffusion, we have shown at different times that no accelerated catabolism within the organism, and no early evacuation of the molecule take place. Since the intravenous application in the form of a 1 per cent solution of the immunoglobulin - which had been checked as to its complement-binding effect-caused no pathologic side effect, apart from occasional slight fever, we are of the opinion that such Hungarian immunoglobulin preparations may be applied in pediatrics also on the basis of other indications.

20. KOVÁCS Z., KERTÉSZ E., UHL K., VIRÁG I.: Néhány gyakorlati szempont a peremlyukkártya alkalmazásához. Klinikai kórtörténetek esetében. Orv. Hetil. 113. 318. 1972.

A peremlyukkártyát több előnyös tulajdonsága teszi alkalmassá klinikai kórtörténetek dokumentálására, az abban rejlő információk rögzítésére, visszakeresésére. A mindennapi gyakorlatban sok helyen alkalmazhatnánk ezt a hazánkban még kevésbé elterjedt adminisztrációs segédeszközt. A szerzők néhány gyakorlati példán mutatják be az információkapacitás optimális kihasználásának elveit, tárgyalják a peremlyukkártyák előnyeit és hátrányait a kórtörténeti dokumentációnál.

Some practical aspects of using slotted cards for the storage and retrieval of history data.

Slotted cards are a useful tool for the storage and retrieval of clinical history data. They could have a wide-spread application in every-day practice. Some practical examples are given to illustrate the principles of optimum utilization of the positions for the storage of information. Advantages and disadvantages of slotted cards in history data processing are dealt with.

21. KOVÁCS Z., DUDÁS B., SZÉL É.: Gondolatok az egészségügyi adatgyűjtés korszerű feltételeiről. Neumann J. Számítógéptud. Társ. szegedi csép. 2. kollokvium. Ed. Szeged, 1972. április. P:213.
22. KRIZSA F., KOVÁCS Z., DOBAY E., VARGA L.: Ujszülöttek elektrophoresissal szétválasztott serum-fehérje-fractionsinak hatása egerek thrombocytopoesisére. Kísérli. Orv.tud. 24. 580. 1972.

Vizsgáltuk három egészséges és öt hyperbilirubinaemia miatt vércserével kezelt csecsemő serumának, illetve serum-fehérje fractióinak hatását egerek thrombocytopoesisére. A

normál csecsemő-serum nem befolyásolta az egerek keringő thrombocyta-számát. A normál csecsemő-serum beta-, továbbá a vércsere utáni teljes serum, annak beta-, illetve kisebb mértékben az alfa₁-fractiója thrombocyta-számot növelő hatással rendelkezett.

Über die Wirkung der mit Elektrophorese getrennten Serumeiweissfraktionen der Neugeborenen auf die Thrombocytopoese der Mäuse.

Die Wirkung des Serums bzw. der Serumeiweissfraktionen von drei gesunden und fünf wegen Hyperbilirubinämie mit Blutaustausch behandelten Säuglingen auf die Thrombocytopoese der Mäuse wurde untersucht. Die im Kreislauf befindliche Thrombocytenzahl der Mäuse wurde durch das normale Säuglingsserum nicht beeinflusst. Die beta-Fraktion des normalen Säuglingsserums, weiterhin das ganze Serum nach dem Blutaustausch, seine beta-, bzw. geringgradiger seine alfa₁-Fraktion verfügten über eine die Thrombocytenzahl steigernde Wirkung.

23. MURÁNYI L., ECK E., ROMÁN F.: Gleichzeitige Änderung des Blut-Ammoniakspiegels und des Säure-Basen-Haushaltes während der Austauschtransfusionen von ikterischen Neugeborenen. D.Witung et al. Ammoniakstoffwechsel. Ed.: Schattauer, Stuttgart, 1972. P. 141.
24. MÁRKUS V., OSVÁTH P.: A tehéntejallergia klinikai képe és kezelése. Orv. Hetil. 113. 2465. 1972.

A szerzők ismertetik a klinika 3 évi beteganyagában megfigyelt tehéntej-allergia eseteiket. A tehéntej érzékenységet 78 esetben lehetett bizonyítani, legtöbb esetben volt valamilyen bőrtünet, rendszerint bronchitis spasticával vagy enterális tünetekkel kombinálva. Az esetek felében a klinikai tünetek közvetlenül a leválasztást követően kezdődtek. Erythema exsudativum multiformának meg-

felelő volt a klinikai kép 11 esetben; ezenkívül észleltek súlyos hányással, shocktünetekkel járó megbetegedést, chronicus appendicitist, valamint súlyos dyspnoeával járó bronchitist. A csecsemőkori tehéntej-allergia kezelésére kidolgoztak néhány, turmixgéppel készíthető tápszert. Tapasztalatuk szerint e tápszer tartósan; több hónapon át is adható.

Clinical symptoms and treatment of allergy to cow's milk.

Cases of allergy to cow's milk observed during three years are reported. Sensitivity against cow's milk could be demonstrated in 78 cases. Most of these patients developed cutaneous symptoms, often associated with spastic bronchitis or enteral symptoms. In half of the cases allergic manifestations developed immediately after weaning. In 11 patients the clinical picture suggested erythema exudativa. Cases with severe vomiting, symptoms of shock, chronic appendicitis and bronchitis associated with severe dyspnoe were also observed. Some special foods were composed and mixed in a turmix apparatus for the treatment of infantile allergy to cow's milk.

25. OSVÁTH P., VERESS I.: 6 éven aluli allergiás gyermekek kezelése Tavegyl-/Sandoz HS 592/ sziruppal. Gyermekgyógy. 23. 61.1972.

A szerzők 50 chronikus urticariás, ekzemás és spastikus bronchitises, elsősorban 3 éven aluli gyermeknek adtak Tavegyl-szirup kezelést változó időtartamig. Az esetek 76 %-ában volt a kezelés eredményes, 46 %-ban tünetmentesség, vagy csak jelentéktelen tünetek voltak észlelhetők.

Megfigyeléseik szerint az idült urticaria kezelésére, valamint a láztalanul allergiás reactio-készség talaján fellépő bronchospasmusok megelőzésére bizonyult alkalmasnak a Tavegyl a félévestől 6 éves gyermekekben.

Über die Behandlung allergischer Kinder im Alter unter 6 Jahren mit /Sandoz HS 592/ Sirup.

50 Kinder, hauptsächlich im Alter unter 3 Jahren, die an chronischer Urtikaria, Ekzem oder spastischer Bronchitis litten, wurden verschieden lange Zeit mit Tavegyl Sirup behandelt. Die Behandlung war in 76 % der Fälle erfolgreich, in 46 % war symptomfreier Zustand zu erzielen, oder es blieben nur unbedeutende Symptome zurück.

Laut der Beobachtungen erwies sich das Tavegyl bei Kindern im Alter von 1/2 bis 6 Jahren in der Behandlung chronischer Urtikaria sowie in der Verhütung der auf Basis einer fieberlosen allergischen Reaktionsbereitschaft auftretenden Bronchospasmen als ein geeignetes Mittel.

26. OSVÁTH P., KOLTAY M., PÁLDY L.: A case of sex-linked hereditary dysgammaglobulinaemia accompanied by interstitial pneumonia and lasting neutropenia. Ann. Immunol. Hung. 16. 295. 1972.
27. OSVÁTH P., MURÁNYI L., ENDRE L., HARSÁNYI G.: Investigation of the cross reaction of cow's hair and milk antigen in bronchial provocation. Acta Allergol. 27. 355. 1972.

The biological cross reactions of milk and cow's hair extract were examined in asthmatic children allergic to milk. Patients with positive skin reaction to cow's hair extract had suffered from eczema in infancy significantly more often. Seven of ten children suffering from asthmatic dyspnoea due to milk consumption also reacted with bronchospasm to cow's hair extract administered in inhalative provocation. It is concluded that the reagins responsible for the transitory milk-induced bronchospasm in infancy often cause asthmatic dyspnoea after inhalation of cow's hair.

28. OSVÁTH P., STREITMAN K., HOLLÓS I., SVÉKUS A., LEHRNER J.,
HARSÁNYI G.: Herpes encephalitis. Acta Paed. Hung.
13. 125. 1972.

Four cases of encephalitis due to Herpesvirus hominis are described. The diagnosis was based on the isolation of the virus from the CSF fluid and on changes in the antibody titre. In three cases labial herpes was observed in the acute phase of the disease; besides, characteristic changes in the EEG facilitated the early diagnosis. Encephalitis recurred repeatedly in 2 cases of steroid treatment, whereas permanent recovery was obtained in 2 other cases in which only symptomatic treatment had been employed. With a view to preventing relapses, persistent herpetic vesicles of the lip were opened and locally treated with idoxuridine.

29. OSVÁTH P., KOVÁCS Z., GODÓ B., MÁRKUS V.: Analysis of skin-test results and case-history data for asthmatic children using a computerized punched-card method. Acta Allerg. 27.287.1972.

The relations of the histories of 205 asthmatic children and the results of skin-tests were studied by the computer-processing of punched-cards. The possibilities of 120 types of relation were analyzed, and of these 25 proved significant. The evaluable relations were the following: Infants and young children, who suffer from prolonged respiratory inflammation or eczema after ab lactation fall ill with asthma earlier and more seriously. In the event of relapses, the expiratory dyspnoea developing after the pyretic disease is accompanied by fever much more often, while those beginning without fever suffer dyspnoeal attacks without fever later too; the latter group, however, is considerably more serious. The sanatorium treatment of patients highly allergic to house-dust is much more effective than that of other allergic cases; the yearly number of dyspnoeal attacks at home, on the other hand, is significantly higher for those sensitive to house-dust than for other asthmatics. The proportion of pollen and

fungus allergies increases considerably with age, whereas the percentage occurrence of Candida sensitization remains unchanged. The proportion of fungus susceptibility is higher among those living in earthenfloored and isolated farmhouses than among those in modern town-houses. Asthma cases showing a tendency of deteriorate are more frequent among children of agricultural workers than in the cases of other occupations.

30. PATAKI L., VIRÁG I.: A szabad anti-D-ellenanyag vizsgálata-
jának jelentősége a klinikai gyakorlatban. Gyermek-
gyógy. 23. 170, 1972.

A szerzők 72, Rh-isoimmunisatio következtében megbetegedett, érett, Coombs-pozitív újszülött kórlefolyását és kezelését ismertetik. A közlemény 6 év eredményeit és a legújabb megfigyeléseket foglalja össze. A vizsgálatok egyértelműen tisztázták, hogy az anti-D-ellenanyag vizsgálat alapvető fontossága a klinikai gyakorlatban.

Szabad anti-D-ellenanyag hiánya esetén a betegség enyhébb lefolyására lehet számítani:

1. A serum bilirubin-szint az esetek jelentős részében nem éri el a 20 mg%-ot. A pozitív dir. Coombs-reactio ellenére, ezekben az esetekben a vércsere elkerülhető.

2. A serum bilirubin-szint - szabad anti-D-ellenanyag ellenére is - a kritikus értékre emelkedhet. Ilyenkor a vércsere Rh-pozitív vérrel is veszélytelenül elvégezhető. A vércsere utáni bilirubin-rebound kismértékű, újabb vércserét nem kell végezni.

3. A szabad anti-D-ellenanyag hiánya esetén a vércsere indikációját nem a pozitív dir. Coombs-reactio, hanem a serum bilirubin-szint alakulása határozza meg.

A szabad anti-D-ellenanyag jelenléte esetén a betegség lefolyása súlyos, a vércsere - igen ritka esetektől eltekintve - indokolt.

1. Rh-negatív vér alkalmazása esetén a szabad anti-D-ellenanyagot nem lehet a keringésből hatásosan eltávolítani.

tani. A bilirubin-reboundhoz hasonlóan ellenanyag-rebound is jelentkezik. Az esetek jelentős részében meg kell ismétetni a vércserét.

2. Kombinált vércserével /Rh-pozitív és Rh-negatív vér/ a szabad anti-D-ellenanyag hatásosabban eltávolítható, kevesebb esetben kell újabb vércserét végezni.

3. Szabad anti-D-ellenanyag jelenléte esetén a szabad ellenanyag és a pozitív dir. Coombs-reactio együttesen jelenti a vércsere indicióját.

Über die Bedeutung der Untersuchung des freien Anti-D-Antikörpers in der klinischen Praxis

Der Krankheitsverlauf und die Behandlung von 72, infolge von Rh-Isoimmunisation erkrankten, reifen, Coombs-positiven Neugeborenen werden beschrieben. In der vorliegenden Mitteilung sind die Ergebnisse und die neuesten Beobachtungen von 6 Jahren zusammengefasst. Im Laufe der Untersuchungen wurde eindeutig geklärt, dass der Anti-D Antikörperuntersuchung in der klinischen Praxis grundlegende Bedeutung zukommt.

Im Falle eines Mangels an Anti-D Antikörper kann mit einem mildereren Verlauf der Krankheit gerechnet werden.

1. Die Serumbilirubinkonzentration erreicht in einer bedeutenden Zahl der Fälle nicht den Wert von 20 mg%. Trotz der positiven direkten Coombs-Reaktion kann der Blutaustausch in diesen Fällen vermieden werden.

2. Das Serumbilirubinniveau kann - trotz des freien Anti-D Antikörpers - auf den kritischen Wert ansteigen. In diesen Fällen kann der Blutaustausch auch mit Rh-positivem Blut gefahrlos durchgeführt werden. Nach dem Blutaustausch ist die Bilirubinrebound-Erscheinung geringgradig, ein neuer Blutaustausch ist nicht notwendig.

3. Im Falle eines Mangels an freiem Anti-D Antikörper ist in der Indikation des Blutaustausches nicht die positive direkte Coombs-Reaktion, sondern die Gestaltung des Serumbilirubinniveaus entscheidend.

Im Falle der Gegenwart von freiem Anti-D Antikörper ist der Krankheitsverlauf schwer und der Blutaustausch ist - mit der Ausnahme sehr seltener Fälle - motiviert.

1. Im Falle der Anwendung von Rh-negativem Blut kann der freie Anti-D Antikörper aus dem Kreislauf nicht wirksam entfernt werden. In einer bedeutenden Zahl der Fälle ist ein neuer Blutaustausch notwendig.

2. Mit dem kombinierten Blutaustausch kann der freie Anti-D Antikörper wirksam entfernt werden, es muss in we-nigeren Fällen von neuem Blutaustausch durchgeführt werden.

3. Im Falle der Gegenwart von freiem Anti-D Antikörper bedeuten der freie Antikörper und die positive direkte Coombs-Reaktion gemeinsam eine Indikation des Blutaustausches.

31. STREITMAN K., PÉNZES P., GECSE Á., ZSILINSZKY N., KARÁDY I., BODA D.: Morphologiai vizsgálatok kísérletes hugysavas nephropathiában. Kiserl. Orv.tud. 24. 470. 1972.

Patkányokon oxonsavas uricase bénítás és subletalis tourniquetshock segítségével hugysavas nephropathiát hoztunk létre. Az ily módon kezelt állatok veséje jelentősen megnagyobbodott, törékennyé, duzzadtá vált és metszlapján sugaras lefutású leginkább a velőállományba localizált hugysavas kicsapódást találtunk. Cryostatos nativ és toluidinkékkel festett paraffinos készítményben polarisációs optikával a hugysav leginkább a distalis tubuluscsatornában, de már a kezelés után 8 óra múlva leölt állatokban a gyűjtőcsatornában is láthatóvá vált. Fénymikroszkópos vizsgálataink szerint a hugysavas károsításnak megfelelően mérsékelt fokú elváltozásokkal kell számolni. Megítélésünk szerint a heveny shock pathogenesisének kialakulásában fontos szerepe lehet a shockos hyperurikaemiának és a következményes hugysavas nephropathiának.

Morphologische Untersuchungen in experimenteller
Harnsäure-Nephropathie

Bei Ratten wurde mit Hilfe von oxonsaurer Uricase-lähmung und mit Hilfe von subletalen Tourniquet-Schock Harnsäure-Nephropathie zustandegebracht. Die Niere der auf diese Weise behandelten Tiere war in wesentlichem Masse vergrößert, spröde, angeschwollen und an ihrem Querschnitt war radial verlaufend, zumeist in der Marksubstanz lokalisiert ein Harnsäurepräzipitat zu finden. Im nativen Kyrostat-Präparat und im mit Toluidinblau gefärbten Paraffin-Präparat war die Harnsäure mit Polarisationsoptik am ehesten in den distalen Tubuli sichtbar, aber in den bereits 8 Stunden nach der Behandlung getöteten Tieren auch in den Sammelröhrchen. Laut unserer Untersuchungen mit dem Lichtmikroskop ist der Harnsäureschädigung entsprechend mit mässig starken Veränderungen zu rechnen. In der Entwicklung der Pathogenese des akuten Schocks kann der Schock-Hyperurikämie und der folglich Harnsäure-Nephropathie eine wichtige Rolle zukommen.

32. STREITMAN K., OSVÁTH P., HOLLÓS I., SVÉKUS A., HARSÁNYI G.,
LÁSZLÓ S., UHL K.: Herpes encephalitis Orv. Hetil.
113. 2644. 1972.

Összegezve tapasztalatainkat megállapítható, hogy a herpes encephalitis előfordul Magyarországon és igen fontos erőfeszítést kell tenni e kórkép gyors diagnosizására, mivel kezelése két lényeges pontban eltér az egyéb encephalitisekétől.

1. A steroid adása nem előnyös. 2. A jó-d-deoxyuridin alkalmazása révén lehetségesnek látszik a vírusfertőzés specifikus kezelése és a recidiva profilaxisa.

Herpes encephalitis

As herpes encephalitis cases have been observed in Hungary, early diagnosis of the disease is of great importance. Management of the condition differs in the following two items from that of encephalitis of other aetiology.

- /1/ Administration of steroids has an unfavourable effect.
- /2/ Iodine-deoxyuridine seems to be the drug of choice in treating the viral infection and in preventing relapses.

33. STREITMAN K., SVÉKUS A., KERTÉSZ E., SOLTYSIAK J., VIRÁG I.:
Infantilis syncope Gyermekgyógy. 23. 523. 1972.

A szerzők 7 esetük kapcsán áttekintik az infantilis syncope pathomechanizmusát, klinikai képét és diagnosticáját. Bár a kórkép régóta ismert, mégis a köztudatban kevésbé gyökerezett meg. Ilyen esetekben a bulbus kompressióval az oculocardialis reflex kiváltható és az asystoliás válasz EKG-val regisztrálható. Ez a szűrőtest a pozitív anemnesis birtokában alkalmas a diagnostikus bizonytalanság eloszlatására és az epilepsis kizárására.

Infantile Synkope

Anhand von 7 eigenen Fällen wird eine Übersicht des Pathomechanismus, des klinischen Bildes und der Diagnostik der infantilen Synkope gegeben. Dieses Krankheitsbild ist seit langem bekannt; in solchen Fällen kann der okulokardiale Reflex mit Kompression des Bulbus ausgelöst werden, und die asystolische Antwort ist am EKG registrierbar. Im Besitz der positiven Anamnese ist dieser Test geeignet die diagnostische Unsicherheit zu lösen und die Epilepsie auszuschliessen.

34. SVEKUS A.: Electroencephalographic Patterns In Herpesvirus Encephalitis. Acta Paed. Ac.Sci.Hung. 13. 131. 1972.

Serial EEG records have been taken in 4 virologically authenticated childhood cases of herpesvirus encephalitis. While foci appear early in adults, they develop comparatively late in children, diffuse phenomena being prevalent in the first weeks. Attention is called to an early characteristic EEG pattern /diffuse slowing with generalized repetitive spike-and-wave discharges/ which may carry pathognomonic implications. Frequent examinations in the early phase of the disease facilitate a rational employment of dehydration.

35. SZABÓ I.: A mucopolysaccharidosisok jelentősége a klinikai gyakorlatban. Orv. Hetil. 113. 1095. 1972.

A Szegedi Gyermekklinikán öt éven át /1966-70/ szűrővizsgálatokat végeztek, team-munka keretében, mucopolysaccharidosis irányában. A szelektált, de random klinikai beteganyagból /14487/ ez idő alatt 84 esetet diagnosztizáltak. Ezek 78 családból származtak, rokonházasságot csak három családnál tudtak felderíteni.

Ismertetik klinikai és laboratóriumi diagnosztikai sémájukat. Új, módosított vizelet és vérkép szűrővizsgálati módszereket ajánlanak. A 84 eset beküldési diagnózisa lényegében csak tüneti kórismékből állt. Feltűnő a Sanfilippo-syndroma relative nagy száma /34 eset/ és az, hogy e típus a klinikai kép és kórlefolyás alapján igen heterogénnek bizonyult. A szintén nagyszámu Hurler-variáns eset jellemzésével /13 beteg/ külön foglalkoznak, kiemelve néhány eset sajátos phenotypiás manifesztációját, a máj-biopsiás anyag ultrastrukturáját és lysosomális enzim-profilját.

Adataink alapján a mucopolysaccharidosis jóval variabilisabb és gyakoribb, mint ahogy eddig gondoltuk. Hazánkban valószínűleg a leggyakoribb enzimopathia.

The importance of mucopolysaccharidosis in clinical practice

The Department of Paediatrics of the University Medical School of Szeged conducted screening examinations for mucopolysaccharidosis in team-work over a five-year period /1966-1970/. A total of 84 cases were detected from the selected, though random clinical material covering 14487 patients. The 84 cases came from 78 families, consanguinity could be disclosed in these families.

The scheme applied in clinical and laboratory diagnostics is reported. New and modified methods are recommended for conducting the urine and blood picture screening tests. Admittance diagnosis was based only on the symptoms of the patients. The relative frequency of Sanfilippo's syndrome /34 cases/, the heterogeneity of its manifestations and of its clinical course were of special interest. Also Hurler's disease was frequent /13 cases/. Its characteristics are dealt with in detail with emphasis on the peculiar phenotypic manifestations observed in some cases. The ultrastructure of the liver biopsy samples and the lysosomal enzyme pattern are also discussed.

Results of the screening indicate a higher variability and greater frequency of mucopolysaccharidosis than actually supposed, probably it is the most common enzymopathy encountered in Hungary.

36. SZEMERE GY., GODÓ B., OSVÁTH P., LEHRNER J., PATAKI O.:
Chromosomal Anomaly Associated with Cornelia de Lange's Syndrome Acta Paed. Hung. 12. 51. 1972.

In a case of Cornelia de Lange's syndrome one member of the chromosome pair A_3 appeared to be fragmented in all examined cells. In the majority of chromosomal aberrations observed in de Lange's syndrome it was invariably the 3rd chromosome pair which seemed to be involved. It would follow that de Lange's syndrome is a collective term comprehending a disease entity without any chromosomal

anomaly as well as a syndrome in which chromosomal irregularity is cytogenetically demonstrable.

37. TOTH GY.: A Pneumocystis Carinii kenetfestéses kimutatása trachealis váladékból a Gram-Weigert-féle festés módosításával interstitialis plasmasejtes pneumoniában szenvedő betegekénél. Kisérlet. Orv.tud. 24. 326. 1972.

A tracheaváladék vizsgálatának gyorsabbá tétele miatt, interstitialis plasmasejtes pneumoniában elhalt csecsemő tüdejéből készített keneten a Gram-Weigert féle festési eljárást a szerző módosította és beállította. Az általa ajánlott módosítással a kórokozó könnyebben felismerhető és eldifferentiálható.

Ismerteti a festési eljárás során szerzett tapasztalatait, többek között azt, hogy a fixálás előtt vagy azt közvetlen követően alkalmazott különböző koncentrációju sósav hatására a kórokozó szintelen lesz. Arra gondol, hogy hasonló okok miatt sikertelen a gyomorbennékből végzett kórokozó kimutatás.

A módosított eljárás a gyakorlatban jól bevált és 39 csecsemő esetében már az új eljárással igazolta vagy kizárta az I.p. lehetőségét.

Nachweis von Pneumocystis Carinii aus dem trachealen Sekret an interstitieller plasmazellulärer Pneumonie leidender Kranken mit Ausstrichfärbung, durch Modifikation der Gram-Weigertschen Färbung.

Um die Prüfung des Tracheasekrets zu beschleunigen wurde am aus der Lunge eines an interstitieller plasmazellulärer Pneumonie verstorbenen Säuglings bereitlebenden Ausstrich das Gram-Weigertsche Färbeverfahren modifiziert, wodurch der Krankheits-erreger leichter erkannt und differenziert werden kann.

Die im Laufe der Färbeverfahrens gewonnenen Erfahrungen werden angegeben, unter anderen, dass auf Wirkung der vor der Fixierung oder unmittelbar darauffolgend ange-

wandten Salzsäure unterschiedlicher Konzentration der Krankheitserreger farblos wird. Möglicherweise ist der Nachweis des Krankheitserregers aus dem Mageninhalt wegen ähnlicher Ursachen erfolglos.

Das modifizierte Verfahren hat sich in der Praxis gut bewährt und im Falle von 39 Säuglingen konnte die Möglichkeit der interstitiellen plasmazellulären Pneumonie bereits mit dem neuen Verfahren nachgewiesen oder ausgeschlossen werden.

38. TÓTH GY., OSVÁTH P., DOBOZY A., PÓLAY A.: A penészgombák szerepe egyes csecsemő- és kisdékorli "bronchitis spastica" esetek kóroktanában. Orv. Hetil. 113. 867. 1972.

A szerzők 6 olyan bronchitis spasticában szenvedő csecsemőt és gyermeket észleltek, akinek sterilén vett trachea-, ill. bronchusváladékában kenetfestéssel gombaelemek voltak kimutathatók. Tenyésztéssel 4 esetben Penicillium, kettőben pedig Aspergillus Fumigatus volt identifikálható. A gombák kivonata a betegek lymphocytáiban blastképződést indukált, ami arra utal, hogy e gombák immunreakció kiváltása révén tartották fenn a kóros tüneteket. A 6 eset közül 5 penicillinre is allergiás volt. A betegekben antimycoticus /Natamycin, Pentamidine, káliumjodid/ kezeléssel tartós emissiót sikerült elérni.

The role of mould fungi in the aetiology of spastic bronchitis of infants and young children.

Fungal elements could be seen in the smears taken from the tracheal and bronchial secretion of 6 infants and children. The patients were suffering from spastic bronchitis. In four of the cultures Penicillium, in two Aspergillus fumigatus was identified. Extracts of the fungi inducted blast formation in the lymphocytes indicating that the fungi maintained the pathological symptoms by giving rise to an immune reaction. Five of the patients were also allergic to penicillin. Lasting remission could be achieved when antimycotic preparations /Natamycin, Pentamidine, potassium iodide/ were given.

1973

1. ALTORJAY I., PRAEFORT L.: Über den Einfluss der an Myelomeningocele operierten Kinder auf das weitere Schicksal ihrer Familien. Z. Kinderchirurgie 13. 165. 1973.

Es wurden Erkundigungen über das weitere Schicksal von 100 operierten Neugeborenen mit Myelomeningocele und über die durch das Dasein dieser operativ geretteten Kinder auf ihre Familie entfaltete Wirkung angestellt.

Von den ausgesandten 100 Fragebögen wurden 69 mit zur Verarbeitung geeigneten Antworten zurückerhalten.

Beachtenswert ist, dass von 59 Familien nach dem mit Myelomeningocele zur Welt gekommenen Kind nur in 25 noch weitere Kinder geboren wurden, in 34 Familien aber nicht. Ein solches Kind schockiert mit seiner Existenz die Familie und kann zur Verhinderung der Geburt weiterer, auch für die Gesellschaft wertvoller Kinder beitragen.

Die verarbeiteten Daten lassen auch feststellen, dass auf längere Sicht die Rettung der über ausgedehnte Paresen verfügenden Myelomeningocelen-Kinder von zahlreichen Gesichtspunkten nur einen pseudopositiven Erfolg bedeutet.

2. BODA D.: A vér O₂-transport-fünciójával kapcsolatos újabb ismeretek klinikai vonatkozásai. Orv. Hetil. 114. 423. 1973.

A Hb. O₂-kötésére vonatkozó újabb vizsgálatok kiderítették, hogy a Hb. O₂-telítettsége és az O₂-tensió közötti összefüggés nem állandó, azt nemcsak a Hb. összetétele, ha-

nem a vvs-ek anyagcseréje is módosítja. A szervezetnek az O_2 -hiányos állapothoz való adaptációját a Hb. O_2 -diss. görbe jobbra való eltolódásával, azaz a H_b . O_2 -affinitásának csökkenésével jár együtt. A változás ökonómiajának szempontjából döntő a szöveti oxygenisatio. Ebben a tekintetben a diss. görbe jobbratolódása a szervezet O_2 -ellátását javítja.

A vér O_2 -affinitását autoregulációs folyamat szabályozza, amelyben a lényeges tényező a vvs-ek DPG-tartalma és annak a Hb.-hoz való kötődése. Mindkettőt egyrészt a vvs-ek anyagcseréje, másrészt az intracellularis pH vezérli.

Ismertetjük a vér O_2 -affinitás vizsgálatára / P_{50} meghatározására/ szolgáló saját módszerünket. Ezzel a vizsgálattal igazoltuk, hogy újszülöttek hypoxiás anyagcserezavarában a vérsavóban a Hb. O_2 -affinitását szabályozó, eddig ismeretlen tényező jelenik meg, amely a Hb. O_2 -affinitása fokozódásával akadályozza a szöveti oxygenisatiót és ezzel hozzájárul a hypoxiás állapot circulus vitiosusának elmélyítéséhez.

Clinical implications of recent knowledge on blood O_2 -transport. Homeostatic factors regulating the affinity of erythrocytes for O_2 .

Recent studies on O_2 -binding of Hb have demonstrated that the relationship between O_2 -saturation and O_2 -tension is not stable and is affected by both the composition of Hb and the metabolism of erythrocytes. The adaptation of the organism to the O_2 -deficient state is accompanied by a shift to the right in Hb O_2 -dissociationcurve viz. a decrease in the O_2 -affinity of Hb. From the point of economy of the change, tissue oxygenisation has a primary function and the shift of the dissociation curve to the right improves O_2 supply to the body.

O_2 -affinity of the blood is controlled by a process of autoregulation. The important factors in this process are the 2,3-diphosphoglyceric acid content of the erythrocytes and its binding to Hb. Both factors are governed by the metabolism of erythrocytes and by intracellular pH.

The examination method of blood O_2 -affinity / P_{50} determination/ developed by the author is reviewed. The examinations indicated that a factor the nature of which is unknown appears in the sera of hypoxic neonates. This factor increases the affinity of Hb to O_2 and thus inhibits tissue oxygenisation contributing to the vicious circle of hypoxia.

3. BODA D., PÉNZES P., GECSE Á., STREITMAN K., ZSILINSZKY N., KÁRÁDY I.: Uric Acid Nephropathy in Shocked Rats after Blocking of Uricase Activity with Triazine Compounds. Canad.J.Physiol. Pharmacol. 51. 496. 1973.

Uricase was inhibited by oxonic acid in rats subjected to sublethal tourniquet shock. Uric acid levels in serum and renal tissue increased considerably in animals thus treated. Following uricase inhibition and shock the animals developed uric acid nephropathy, which was well discernible macroscopically and also proved by polarization microscopy. The results support the assumption that uric acid nephropathy might be an additional factor in the development of renal failure due to shock in man. The absence of uricase in man may account for the high susceptibility of the human to acute renal failure.

4. BODA D.: Az újszülött-koraszülött halálozás nyilvántartás megítélése. Képegészségügy 54. 286. 1973.

Nyolc területegység /te./ koraszülött /ksz./ halálzá-
sára vonatkozó adatai alapján rámutatnak arra, hogy a külön-
böző te.-ek adatai között váratlan eltérések állapíthatók
meg. Ezek főleg a következő hibaforrásokra vezethetők vissza:
a születési súly mérési hibájára, a 24 órán belüli halálozás,
a gestatiós idő és főképpen a halvaszülöttség téves megíté-
lésére. A resuscitációs eljárásokkal az életjelenségeket
csak részben mutató és elhalt esetek megjelölésére a részle-
gesen resuscitáltak fogalmának bevezetését ajánlják. Bár az
intenzív therápiás gyakorlatban az ilyen eseteket részleges

halál állapotában levőknek tekintik, a fennálló rendelkezések értelmében a neonatológiában ezek elveszülöttnek tekintendők. Célszerű azonban ezek külön nyilvántartása és a ksz. halálozásnak ezen esetekkel együtt és nélkülük történő elemzése. A ksz. halálozás elemzésére hét kérdőpont számbavételét ajánlják. A ksz. halálozás csak abban az esetben tekinthető valóban kedvezőnek, ha az mind a hét komponens tekintetében kedvező.

On the strength of data of 8 territorial units regarding premature mortality on points out that some unforeseen differences could be found among the data of various territorial units. They could be attributed mainly to the following sources of error: mistake in determination of the birth weight, misjudging mortality within 24 hours, the time of gestation and especially the strillbirth.

For denominating cases which manifest only partly vital symptoms by treatments of resuscitation and died ones it is recommended to introduce the term "partly resuscitated". Although in the practice of intensive therapy such cases are considered to be in the state of partial death, they must be taken as live-borns in neonatology according to the valid orders. However, it is expedient to register them separately and analyse the premature cases with them and without them. For analysing premature mortality the consideration of seven question-points is suggested. Premature mortality could be considered as really favourable exclusively when it is favourable in respect of all seven components.

5. BODA D.: Ujabb törekvések a gyermekgyógyászat gyakorlati oktatásában az oktatási reform keretében. Felsőoktatási Szemle 22. 349.1973.
6. BODA K., KOVÁCS Z., GYÓRI I., VERESS I.: Ujabb tapasztalataink az újszülöttkori sárgaságnál alkalmazott diszkriminancia analízissel. Neumann J. Számítógéptud. Társ. 3. Kollokvium, Szeged, 1973. p.203.

7. BÉLAY M., UHL K., ECK E.: A pseudocholinesterase aktivitás mérésének jelentősége égési sérült gyermekek anaesthesiájában. Anaesthesiol. Int. Ther. 2. 201. 1973.
8. DUX E., PÁLDY L., BILICZKI F., BAKACSI Gy.: Adatok a gyermekkori malignus osteopetrosis lefolyásához és kezeléséhez. Orv. Hetil. 114. 206. 1973.

A szerzők 6 és féléven át észlelt osteopetrosisos betegükről számoltak be, és megfigyeléseik alapján a betegség valószínű pathomechanizmusára az alábbiakat következtették: Az emberi osteopetrosis olyan genetikus eredetű csontátépülési zavar, melynek létrejöttében humorális tényezők is jelentős szerepe van.

Az intrauterin életben képződő "endobone" normálishoz hasonló csontrésznek tekinthető, és az az osteopetrosisos betegeknél a betegség lezajlása folyamán lényegében változatlanul megmarad.

Állatkísérletek alapján bizonyítottnak vehető a thyrocalcitoninnak a szerepe a csontépülésben. A szerzők lehetségesnek tartják, hogy az emberi osteopetrosisban is egy thyrocalcitoninszerű anyag játszik szerepet.

Data on the pathomechanism and clinical course of malignant osteopetrosis in childhood.

The patient reported was followed-up for six-and-a-half years. The observations suggest that the following factors may have a role in producing the disease.

Human osteopetrosis is a genetic disorder manifest in bone remodeling and humoral factors play an important role in its pathogenesis.

Endobone developing during intrauterine life can be regarded as a bone-part similar to the normal which remains practically unchanged during the course of the disease.

Animal experiments have proved that thyrocalcitonin has a role in bone remodeling. It may be assumed that a thyrocalcitoninlike substance is involved in causing human osteopetrosis.

9. DUX E., LÁSZLÓ A.: Beiträge zum Problem der mit Lebercirrhose einhergehenden Cruveilhier-Baumgartenschen Krankheit. Mschr. f. Kinderheilk. 121. 98. 1973.

Die Unterscheidung zwischen Cruveilhier-Baumgarten-Krankheit und Cruveilhier-Baumgarten-Syndrom ist unbedingt indiziert, da die eine Bezeichnung eine angeborene Portale Anomalie und die andere eine den Leber- und portalen Erkrankungen hinzutretende, vasculäre Kompensationsform darstellt. Unserer Meinung nach ist es unrichtig, sämtliche zirrhotischen Fälle der Gruppe des Cruveilhier-Baumgarten-Syndroms zuordnen zu wollen, da die für sekundäre Zirrhose prädestinierende Rolle der Krankheit äusserst wahrscheinlich ist. Das terminale klinische Bild beider Krankheitszustände kann zweifellos identisch sein. Eine vollkommen sichere Unterscheidung ist aufgrund der Bauchwand-Kollateralen möglich, da bei der Krankheit die Obliteration der Nabelvene ausbleibt.

Contribution to the problem of Cruveilhier-Baumgarten disease combined with hepatic cirrhosis.

The differentiation of Cruveilhier-Baumgarten disease from the Cruveilhier-Baumgarten syndrome appears to be justified, since the former term stands for a congenital malformation of the portal vein system, while the other is used for a certain form of vascular compensation associated with hepatic and portal diseases. We suggest not to classify all cases of cirrhosis as belonging to the Cruveilhier-Baumgarten syndrome since it is very likely that a disposition to secondary cirrhosis can be brought about by the disease. No doubt, the terminal clinical picture of both pathological states can be similar but is clearly differentiated by the pattern of collateral veins in the abdominal wall: in the disease or opposed to the syndrome the umbilical vein is not obliterated.

10. DUX E., LÁSZLÓ A.: Adatok a májcirrhosisal együtt előforduló Cruveilhier-Baumgarten betegség problémájához. Gyermekgyógyászat 23. 281. 1973.

A Cruveilhier-Baumgarten betegségnek a -syndromától való elkülönítése feltétlenül indokolt, mivel az egyik veszélyes portális rendellenességet, a másik portális megbetegedésekhez társuló vasculáris compensatiós formát jelöl. Véleményünk szerint helytelen az összes cirrhotikus esetet a Cruveilhier-Baumgarten syndromások csoportjába sorolni, mivel a betegségnek secundaer cirrhosisra hajlamosító szerepe igen valószínű. A két kórállapot terminális klinikai képe kétségtelen azonos lehet. Teljes biztonsággal a hasfali collateralisok vizsgálata alapján különíthető el a kettő egymástól, mivel a betegségnél a köldök-véna záródása elmarad.

Beiträge zum Problem der mit Lebercirrhose zusammen vorkommenden Cruveilhier-Baumgarten Krankheit.

Die Differenzierung der Cruveilhier-Baumgarten Krankheit vom Syndrom ist unbedingt motiviert, da erstere eine kongenitale portale Anomalie bezeichnet, letztere dagegen eine mit den Leber- und portalen Erkrankungen vergesellschaftete vaskuläre Kompensationsform ist.

Laut der Meinung der Verfasser ist es unrichtig sämtliche cirrhotische Fälle in die Gruppe der Cruveilhier-Baumgarten Syndrome einzureihen, da die zu sekundärer Cirrhose prädisponierende Rolle der Krankheit sehr wahrscheinlich ist. Das terminale klinische Bild bei der Krankheitszustände kann zweifellos übereinstimmend sein. Sie können mit vollkommener Sicherheit aufgrund der Bauchwandkollateralen voneinander differenziert werden, da im Falle der Krankheit der Verschluss der Nabelvene nicht zustandekommt.

11. GYÓRI I., KOVÁCS Z., HUHN E.: Megjegyzések a számítógép által segített orvosi diagnosztikai és differenciáldiagnosztikai kérdésekről. Neumann J. Számítógéptud. Társ. 1972. 3. kollokvium. Szeged, 1973. p. 149.

12. GYURKOVITS K., BODA D.: Lipiodol test with an iodide-selective membrane-electrode for examination of fat malabsorption. Pediat. Res. 7. 63. 1973.

Measurement by an iodide-selective membrane-electrode proved to be a simple method to check urinary iodide-excretion, and more advantageously the increase of iodide activity in blood following peroral Lipiodol administration.

The method was used in 60 children, in cases with complete, partial or no fat malabsorption.

The test is promising in application in the screening of clinical conditions with defective fat malabsorption, especially mucoviscidosis.

13. GYURKOVITS K., BODA D.: Ionszelektív elektróda használata a zsírfelszívódás vizsgálatára Lipiodol próbában. Orv. Hetil. 114. 1545. 1973.

A zsírfelszívódás tájékoztató vizsgálatára szolgáló Lipiodol próba során a szerzők a jodidmeghatározásokat direkt potenciometriás mérésekkel, jodidszelektív membrán-elektrodával végezték el. 18 egészséges és 14 zsírfelszívódási zavarban szenvedő beteg zsirterhelése során a módszer alkalmasnak bizonyult mind a vizelet, mind a vér jodidszintjének a pontos vizsgálatára. A klinikailag is igazolt kóros esetekben a vizelet, de a vér jodidszintje is számottevően csökkent.

The use of ion-selective electrode in the Lipiodol test for fat absorption.

Iodide-selective membrane-electrode was used and iodide was determined by direct potentiometric measurements

in studies on fat absorption by the Lipiodol test. Eighteen healthy subjects and 14 patients with disorders of fat absorption were tested after fat load. The method yielded reliable results on urinary and blood iodide levels; in the clinically proven pathologic cases both values were considerably decreased.

14. KRIZSA F., KOVÁCS Z., DOBAY E.: A Vincristin hatása a megakaryocita-rendszerre égerkísérletben. Kísérl. Orv.tud. 25. 8. 1973.

Vincristin 0.1 mg/kg-nál nagyobb dosisának intrapéritonealis adása után néhány órával thrombocytopenia észlelhető egerben. Az alkalmazás után 12 órával a serum fokozott thrombopoetikus aktivitással rendelkezik, mely recipiens egerekben thrombocytosishoz vezet. A 0.2-0.6 mg/kg VC beadása után az ötödik napon észlelt thrombocytosist a csontvelői megakaryocyták számának növekedése, illetve az óriássejtszám balratolódása előzi meg. Az 1.0 mg/kg-nál nagyobb VC-adagok a megakaryocita-rendszer depresszióját okozák a megakaryocytaszám és a thrombocytaszám csökkenésével.

Über die Wirkung des Vincristins auf das Megakaryocytensystem in Mäuseversuchen.

Nach der intraperitonealen Verabreichung von 0.1 mg/kg übertreffenden Vincristin-Dosen ist bei Mäusen Thrombocytopenie feststellbar. 12 Stunden nach der Verabreichung verfügt das Serum über gesteigerte thrombopoetische Aktivität, die in rezipienten Mäusen zu Thrombocytose führt. Der am fünften Tag nach der Verabreichung von 0.2 bis 0.6 mg/kg Vincristin beobachteten Thrombocytose geht die Zunahme der Megakaryocytenzahl im Knochenmark, bzw. eine Linksverschiebung des Riesenzellensystems voran. Die 1.0 mg/kg übertreffenden Vincristin-Dosen bewirken eine

Depression des Megakaryocytensystems mit Verminderung der Megakaryocytenzahl und der Thrombocytenzahl.

15. KRIZSA F., KOVÁCS Z., DOBAY E.: Effect of Vincristin on the Megakaryocyte System in Mice. J. Med. 4. 12. 1973.

A few hours after the intraperitoneal administration of more than 0.1 but less than 1.0 mg/kg vincristine /VC/, thrombocytopenia developed in mice. 12 h after vincristine, the serum of treated mice showed an increased thrombopoietic activity, inducing thrombocytosis in normal recipient mice. The peak of thrombocytosis observed on the fifth day after the administration of 0.2–0.6 mg/kg VC was preceded by an increase in the number of bone marrow megakaryocytes, along with a shift to the left in their differential counts. Doses of more than 1.0 mg/kg caused depression of this system, with the decrease in numbers of both marrow megakaryocytes and circulating platelets.

16. MURÁNYI L., VERESS I., ECK E.: A koraszülöttek korszerű szállítása. Orv. Hetil. 114. 1921. 1973.

Szerzők beszámolnak a Szegedi Gyermekklinikán 1966 óta bevezetett korszerű koraszülött-szállítással szerzett tapasztalataikról. Az eredményeket 1967-ben és 1971-ben szállított olyan koraszülöttek adatainak összehasonlítása alapján értékelik, ahol rendelkezésre állt a testhő adatain kívül a beszállítást követően mért vér pH értéke is. Összesen 280 eset adatait dolgozták fel összehasonlítva sulycsoport szerint a vidéki és a helybeli szállítások tapasztalatait. Megállapítják, hogy az 1967. évi feldolgozás reálisan feltárta a koraszülöttszállítás súlyos problémáit, mely elsősorban a nagyfokú hővesztésben nyilvánult meg. A korszerű szállítás rendszeressé válásával és az újszülött-ellátás fokozatos javulásával jelentős eredményt értek el a hővesztés elhárításában. A hőmérséklet és a vér pH együttes

elemzésével rámutatnak a hypothermia és acidosis együttes előfordulásának következményeire és az e téren is elért eredményeiket közlik.

Up-to-date transfer of prematures.

A review is given of experiences since 1966 with the modern transfer of prematures at the Paediatric Department of the Medical University of Szeged. Results are appraised by comparing the data of prematures transferred in the years 1967 and 1971 respectively. Records of 280 cases have yielded evidence of significant progress, particularly in avoiding hypothermia, achieved by the regular use up-to-date transfer and gradual improvement in the management of newborn infants. The consequences of concomitant hypothermia and acidosis are described, as well as the results obtained in this field.

17. NORDEN, N.E., ÜCKERMAN, P., SZABÓ, L.: Urinary mannose in mannosidosis. J. of Pediatrics 82, 686. 1973.

Two sisters, 7 and 4 years of age, with clinical symptoms and signs slightly resembling gargoylism were studied. The activity of alfa-mannosidase was extremely low in a liver biopsy specimen from one of the patients, whereas other acid hydrolases had abnormally high activities. In both patients a markedly increased excretion of urinary mannose-containing compounds was found.

18. OSVÁTH P., PÁLDY L., BENCZE G., MÁRTON H.: Autoimmune pneumonitis and Hamman-Rich syndrome. Helv. paediat. Acta 28. 37. 1973.

Six cases are reported in whom progressive interstitial fibrosis of the lung and restrictive respiratory disturbance could be demonstrated radiologically, and who

therefore corresponded clinically to Hamman-Rich syndrome. The demonstration of positive LE phenomenon in three cases, and of an antinuclear factor in the other three confirms that the disease is established by the pathomechanism of an autoimmune process, and corresponds to a form of systemic lupus erythematoses localized in the lung. In one case the lung biopsy showed a picture of cholesterol pneumonia, with interstitial calcification. The progressive pulmonary fibrosis was preceded in two cases by measles, in a further two cases by pneumonia with high-titre cold agglutinins /Mycoplasma/, and in the final two by bronchial asthma. Corticoid treatment over a period of several months or years led clinically and serologically in every case to a complete remission, and radiologically to a partial remission.

Es werden 6 Fälle von progressiver interstitieller Lungenfibrose mit Einschränkung der Atemkapazität beschrieben, die radiologisch dem Hamman-Rich Syndrom entsprechen. Der Nachweis des positiven LE-Phänomens in 3 Fällen und eines antinukleären Faktors in den anderen 3 Fällen bestätigt, dass die Krankheit durch autoimmun Vorgänge bedingt ist und der pulmonalen Form des Lupus erythematoses entspricht. In einem Fall zeigte die Lungenbiopsie das Bild einer Cholesterinpneumonie mit interstitiellen Verkalkungen. Der progressiven Lungenfibrose ging in 2 Fällen Maseren, in weiteren 2 Fällen eine Lungenentzündung mit hohem Titer des kalten Mykoplasma-Agglutinins und in den letzten 2 Fällen ein Bronchial asthma voraus. Kortikoidtherapie während Monaten oder Jahren führte klinisch und serologisch in jedem Falle zu einer völligen und radiologisch zu einer partiellen Remission.

19. OSVÁTH P., ENDRE L., HAVASS Z., MURÁNYI L., HARSÁNYI G., KOVÁCS Z.: A marhaszörkivonat biokémiai jellemzése és tehéntejjel való összehasonlító allergológiai vizsgálata. Orv. Hetil. 114. 423. 1973.

A szerzők a marhaszörkivonat biokémiai vizsgálata során megállapították, hogy ennek gyorsan vándorló fractiója

szintelen, 20.000 mol.súlyu és hexoset nem tartalmaz. Di-
etil-amino-etiláther-cellulose chromatographia segítségével ettől a homogén fractiótól el voltak választhatók a nagyobb mol.súlyu serum eredetű fehérjék. A tejre allergiás asthmás gyermekek többségében a marhaszörkivonat bronchospasmust provokált. A marhaszörkivonatra pozitív bőrreakciót adó asthmások kórtörténetében szignifikánsan gyakoribb a kiseddkori eczema. A szerzők adataikból azt a következtetést vonják le, hogy az átmeneti csecsemőkori tejallergiáért felelős reaginek később inhalatív uton bejutó marhaszörfehérjével szemben is szenzibilizálhatják a szervezetet.

Biochemical characterization of cattle hair extract.
Comparative studies on cow milk allergy.

Cattle hair extract was examined by biochemical methods. It was found that the rapidly migrating fraction was colourless, had a molecular weight of 20.000, and contained no hexose. The serum proteins of higher molecular weight could be separated from the fraction by DEAE chromatography. The cattle hair extract provoked bronchial spasm in the majority of asthmatic children with milk allergy. An analysis of the history data of asthmatic adults with a positive cutaneous reaction to cattle hair extract proved that they had a significantly high incidence of eczema at infancy. It is suggested that the reagins responsible for the transient infantile allergy to milk might have sensitized the organism also against cattle hair protein that would be inhaled later in life.

20. OSVÁTH P., ENDRE L.: Vergleich der Ergebnisse der mit wässrigen Allergenextrakten und Allpyral durchgeführten Desensibilisierung bei asthmatischen Kindern. Mschr. f. Kinderheilk. 121. 211. 1973.

Die Verfasser haben auf sechs verschiedenen Wegen die Ergebnisse der Allpyral-Behandlung bei 28 asthmatischen Kin-

dem ausgewertet und mit jenen Besserungen verglichen, die sie bei 28, mit wässrigen Extrakten behandelten Kindern erhielten. Zur Beurteilung des Zustandes der asthmatischen Kranken wurde ein Punktsystem ausgearbeitet. Im Sinne der Veränderung der Hautreaktion hatte die Hausstaub-Sensibilisierung nach der Verabreichung beider Impfstofftypen signifikant nachgelassen. Nur der Allpyral-Federnextrakt erwies sich als wirkungslos. Als objektiver Faktor bei der Bewertung der Desensibilisierungs-Behandlung kann der Umstand gelten, dass bei den meisten Kindern eine Normalisierung des im Verhältnis zum Lebensalter niedrigen Körpergewichts und der Körperhöhe erfolgt. Der Allpyral-Hausstaub Extrakt erwies sich als wirksam und gleichwertig dem wässrigen Extrakt in vier Bewertungen, doch schien er in zwei Vergleichen weniger wirksam zu sein.

21. OSVÁTH P., MÁRTON H., LEHOTZKY H.: Study of the frequency of cow's milk sensitivity in the families of milk-allergic and asthmatic children. Acta Allerg. 28. 101. 1973.

A comparison was made of the family histories of a total of 226 milk-allergic, asthmatic and healthy /control/ children. Of the 47 children sensitive to milk /urticaria, bronchitis, enteritis/, but not asthmatic, one or more of the family members was allergic to milk in 26 cases. Milk sensitivity associated with intestinal symptoms was significantly more frequent, and bronchitis rarer, among the parents and grandparents, in contrast to the reverse distribution observed among the children. Bronchial asthma occurred in the families of 38 of the 84 patients with this disease, but who were not allergic to milk; milk allergy, however, was found in only 7 cases. There was no asthma or milk allergy in the families of the 95 control children, but among the relatives of 37 of them there was someone who avoided the consumption of milk; this proportion was similar in the other two groups too. The data indicate that the frequency of the joint occurrence of milk allergy and

bronchial asthma in the same family is 8 per cent; in the majority of the cases, therefore, the two types of atopic disease are inherited mainly independently of each other. The explanation of this may be that the IgE production and bronchial reactivity /adenyl-cyclase activity/ are determined by different genes.

22. OSVÁTH P., MÁRTON H., LEHOTZKY H.: A tehéntej-érzékenység gyakoriságának vizsgálata tejallergiás és asthmás gyermekek családjában. Orv. Hetil. 114. 2474. 1973.

A szerzők 47 tejallergiás, 84 asthma bronchialis és 95 kontroll 3-10 éves gyermek családi anamnézisének adatait értéklik. Megállapítják, hogy a tejallergiások családjában 56 % arányú az érzékenység tehéntejjel szemben. A felnőtt családtagok között szignifikánsan nagyobb /50 %/ az enterális tünetekben megnyilvánuló tejérzékenység aránya, míg gyermekkorban a bronchitises tünetek a viszonylag gyakoribbak /25 %/. Asthma bronchiale viszonylag ritka /8 %/ a tejérzékenyek családjában és az asthmás betegek rokonságában is csak 8 % arányú a tejallergia előfordulása. Adataikból azt a következtetést vonják le, hogy inhalatív és tápszerallergia az esetek felében egymástól függetlenül öröklődik, tehát a pathomechanizmusban a tüdő, illetve a bélcsatorna különálló szerv laesiója /enzymopathia?/ terenti meg a praedisposíciót a klinikai tünetek létrejöttéhez.

Sensitivity to cow milk in the families of children suffering from milk allergy and asthma.

Family history of 47 children with allergy to milk and 84 children with bronchial asthma was surveyed. Family data of 95 children aged 3 to 10 years served as control. Sensitivity to cow milk amounted to 56 per cent among the family members of children with allergy to milk. Enteric symptoms of sensitivity to milk were significantly higher among the adults /50 per cent/, bronchitis was relatively

more common among the children /25 per cent/. Bronchial asthma was comparatively rare among the family members of children with allergy to milk /8 per cent/, as was sensitivity to milk among the relatives of asthmatic children /8 per cent/. The observations suggest that the inhalative and nutritional types of allergy are inherited independently in half of the cases. This implies that separate lesions of the lungs and the intestinal tract are involved in the pathomechanism predisposing to the development of the clinical manifestations.

23. OSVÁTH P., ENDRE L., BALÁZS I.: Gomba allergének szerepe a gyermekkori asthma bronchiale kóroktanában és kezelésében. Rheum. Baln. Allerg. 14. 176. 1973.

A szerzők ismertetik a légutakon keresztül bejutó gombák milyenségére és megbetegítő képességére vonatkozó irodalmi, empirikus és experimentális adatokat. A gomba szenzibilizáció gyakorisága az asthmás gyermekek között 40.9 % volt. 12 gomba kivonatával végzett bőrreakciók alapján a Rhizopus, Fusarium és Mucor allergia a leggyakoribb asthmás gyermekek között. A gombakivonatokkal végzett deszenzibilizálás az esetek 79 %-ában 1-2 év alatt a bőrreakció méretének csökkenéséhez vezetett, jelentős százalék pedig negatívvá vált.

The role of fungic allergenes in the pathology and therapy of asthma bronchiale in childhood.

The data concerning the pathogenic roles of fungi penetrating through the respiratory system have been reported by the authors. The frequency of fungic sensitisation was 40.9 %. Based on dermatic reactions performed with extracts of 12 fungi the Rhizopus and Fusarium mucor-allergy are most frequent. The desensibilisation performed with fungic extracts induced the diminution of dermatic reactions in 79 % of cases and a significant percentage even turned to negative.

24. SVÉKUS A., NUUTILA A., PELTONEN T.: Echo-encephalographia a gyermekgyógyászatban. Orv. Hetil. 114. 1801. 1973.

A turkui Gyermekklinika echo-encephalographia laboratóriumában ötödik éve valamennyi gyermekneurológiai esetben rutinszerűen végzett vizsgálatok tapasztalatai alapján /az ultrahang elméleti vonatkozásainak rövid áttekintése után/ a szerzők ismertetik az ép és kóros viszonyokat, esetenként hangsúlyozva a csecsemőkön és kisgyermeken található sajátságokat. Kiemelik annak szükségességét, hogy mind diagnosztikus, mind elméleti szempontból gyermekeken valamennyi paraméter értékelésre kerüljön; ennek érdekében a középvonal helyzetén kívül mérik az oldalkamrák és a 3. kamra szélességét, az oldalkamra temporális szarvának helyzetét, kiszámítják az oldalkamra és az agyköpeny indexet, s figyelik az esetleg jelentkező rendkívüli echókat. A vizsgálat során mind az egy-, mind a kétdimenziós felvételt elkészítik: az utóbbi megbízhatóbbá teszi a tájékozódást. Saját felvételekkel, négy típusos kóros eset bemutatásával egészítik ki az echo-encephalographia gyermekgyógyászati vonatkozásainak ismertetését.

Die Echo-Encephalographie in der Kinderheilkunde.

Auf Grund der Erfahrungen der das fünfte Jahr im echo-enzephalographischen Laboratorium der Kinderklinik zu Turku in allen kinderneurologischen Fällen routinemässig ausgeführten Untersuchungen beschreiben Verfasser /nach einem kurzen Überblick der theoretischen Beziehungen des Ultraschalls/ die heilen und die pathologischen Verhältnisse, wobei in den einzelnen Fällen die bei Säuglingen und Kleinkindern vorfindbaren Eigenheiten betont werden. Die Notwendigkeit wird betont, dass bei Kindern sowohl aus diagnostischem, als auch aus theoretischem Gesichtspunkte alle Parameter zu werten sind. Im Interesse dessen werden ausser der Lage der Mittellinie auch die Breite der Seitenkammer und der 3. Kammer, die Lage des temporalen Horns der Seitenkam-

mer gemessen, der Seitenkammer- und Hirnrinden-Index berechnet und die eventuell auftretenden ausserordentlichen Echos beobachtet. Im Laufe der Untersuchung werden sowohl ein-, als auch zweidimensionale Aufnahmen angefertigt: letztere machen die Orientierung zuverlässlicher. Sie ergänzen die Beschreibung der pädiatrischen Beziehungen der Echo-Enzephalographie mit eigenen Aufnahmen und mit der Vorführung von vier typischen pathologischen Fällen.

25. SZABÓ L., LÁSZLÓ A.: Toluidinkék metachromasia "toxikus granulatio"-ban. Orv. Hetil. 114. 607. 1973.

Septico-toxicus állapotban szenvedő és perifériás vérkenetben toxicus granulatióval bíró csecsemőkön, illetve gyermekeken végeztek touidinkék, valamint kombinált PAS-alciánkék festést. Az esetek nagyobbik részében a toxikus granulomok metachromasiásan festődtek és ezzel kapcsolatban kitérnek a mucopolysaccharidosisokat érintő differenciál-diagnosztikai problémákra. A granulomok testicularis hyaluronidase érzékenysége, továbbá változó foku PAS pozitivitása arra enged következtetni, hogy a toxikus granulatió az esetek jelentős részében komplex összetételű, melyben savanyu mucopolysaccharida természetű anyagok felszaporodása is szerepet játszik.

Toluidine-blue metachromasis in toxic granulation.

The studies were made on infants and children in a septic-toxic state and with granulation in the blood picture of the peripheral blood. The blood smears were stained with toluidine blue and with the combined PAS-alcian blue technique. In the greater part of the cases the toxic granules displayed metachromatic staining. In connexion with this finding, the differential diagnostic problems encountered in mucopolysaccharidosis are discussed. Testicular hyaluronidase sensitivity of the granules, their varied degree of PAS positivity indicate that in most part

of the cases toxic granulation is of a complex nature and that accumulation of acidic mucopolysaccharide-like substances may also play a part in its development.

26. SZABÓ L., LÁSZLÓ A., PULJER I., HALÁSZ K.: A perifériás leukocyták metachromatikus granuláinak újabb vizsgálati módszere és jelentősége a mucopolysaccharidosok diagnosztikájában. Orv. Hetil. 114. 988. 1973.

211 mucopolysaccharidosistól mentes és 84 e betegségben szenvedő gyermek perifériás vérképét /csontvelőkenetét/ vizsgálták toluidinkék festéssel. A módszer hatékonyságának növelésére methanol helyett ólomacetát-ethanol-formalin-jég-ecet fixáló oldatot, továbbá specificitásának fokozására testicularis-hyaluronidaseval történő kezelést ajánlanak. A mucopolysaccharidosisos betegek 94 %-ában kaptak a diagnózist erősítő vagy támogató leletet, ezért a módosított eljárás rutin szűrővizsgálati tesztként való bevezetése célszerűnek látszik.

Metachromatic granules of the peripheral leukocytes.
A new method of staining and its use in the diagnosis
of mucopolysaccharidosis.

Peripheral blood and bone marrow smears of 84 children with mucopolysaccharidosis, further those of 211 control subjects were stained with toluidine blue. Efficacy of the technique can be increased if the samples are fixed in lead acetate-ethanol-formol-glacial acetic acid instead of methanol the specificity of the method can be improved by treating the samples with testicular hyaluronidase. As findings verifying or supporting the diagnosis amounted to 94 per cent, the modified technique seems suited for application as a routine screening test.

27. SZABÓ M., PRAEFORT L., BEVIZ J.: Kerékpárküllő okozta bokatáji sérülések gyermekkorban. Orv. Hetil. 114. 1620. 1973.

A szerzők ismertetik a rendelésükön igen gyakran észlelt, kerékpárküllő okozta bokatáji sérüléses beteganyagukat. Felhívják a figyelmet a gondos kórismézésre, a minden esetben elvégzendő röntgenvizsgálatra és az adekvát kezelésre. Részletezik a szövődményeket, a kezelést, s felhívják a figyelmet a hasonló sérülések megelőzésének lehetőségére.

Ankle injuries in children caused by the spoke of bicycle wheel.

Reported are the patients treated for injuries of the ankle region caused by the spoke of bicycle wheel. It is stressed, that adequate treatment rests on correct diagnosis, which requires the taking of X-ray films. Complications of the injuries and their management are reviewed. Attention is directed to the possible ways of preventing similar injuries.

28. VIRÁG I., SZABÓ L., TÓTH GY., LÁSZLÓ A.: Chronikus granulomás betegség. Orv. Hetil. 114. 3154. 1973.

8 éves fiú chronikus, progresszív, septikus granulomatosisának esetét ismertetik. A tipikus kórlefolyás és az NBT-redukciós vizsgálatok a diagnózist alátámasztották. A visszatérő fertőzések gyakorlati problémái között ezen ritka phagocytosis-zavar is figyelmet érdemel.

Chronische granulomatose Krankheit.

Verfasser beschreiben den Fall einer chronischen, progressiven, septischen Granulomatose eines 8 Jahre alten Knaben. Die Diagnose würde durch den typischen Krankheitsverlauf und durch die Nitrobluetétrazolium-Reduktionsuntersuchungen unterstützt. Unter den praktischen Problemen der wiederkehrenden Infektionen verdient auch diese seltene Phygozytose-Störung Aufmerksamkeit.

TARTALOMJEGYZÉK

1972

	Oldal
1. BODA D.:	
A nephrosis syndroma immunosuppressiv kezelésének klinikai therápiás alapjai.....	3
Gyermekgyógyászat <u>23.</u> 145. 1972.	
2. BODA D., PÉNZES P., GECSE Á.:	
Eventual Role of Urates in Provoking Acute Renal Deficiency.....	4
Ceskoslov. Pediat. <u>27.</u> 164. 1972.	
3. BODA D.:	
A gyermekgyógyászat gyakorlati oktatása és ennek intézményes feltételei.....	4
Felsőokt. Pedagóg. Tanulmányok Budapest 1972. P.311.	
4. BODA D.:	
A foetalis vérkeringés és annak változása a születés után.....	4
Gyermekgyógy. <u>23.</u> 290. 1972.	
5. BODA D., MURÁNYI L., ECK E.:	
Az acidosis THAM /Tris-/therápiájának módszere és indicatioja egyéb kezelésre refractaer gyermekgyógyászati körképekben végzett megfigyelések alapján.....	5
Orvosképzés <u>47.</u> 323. 1972.	
6. BODA D.:	
A vese szerepe a homeostasis fenntartásában.....	6
Magy. Pediat. <u>1.</u> 55. 1972.	
7. BODA D.:	
The importance of interstitial /plasma cell/ pneumonia and its correlation with immunodeficiency.....	6
Ann. Immun. Hung. <u>16.</u> 91. 1972.	

8. BODA K., GYÓRY I., KOVÁCS Z.:
Sárgaság miatt felvett újszülöttek adatainak értékelése diszkriminancia analizissel..... 7
Neumann János Számítógéptudományi Társaság Kollokviuma. 1972. P:71. Szeged.
9. DUX E., PÁLDY L., BILICZKI F., BAKACSI G.:
Ein Beitrag zum Verlauf und zur Entstehung der malignen Osteopetrose des Kindesalters..... 7
Klin. Pädiat. 184. 282. 1972.
10. ENDRE L., OSVÁTH P.:
A vizes allergén kivonatokkal és Allpyrallal végzett deszenzibilizálás eredményeinek összehasonlítása asthmás gyermek beteganyagban..... 8
Rheum. Baln. Allerg. 13. 51. 1972.
11. ENDRE L., OSVÁTH P., MÁRKUS V.:
A marhaszörkivonat immunológiai analizise..... 8
Orv. Hetil. 113. 2639. 1972.
12. FÜZESI K.:
Tapasztalataink égések helyi kezelésével..... 9
Magy. Pediat. 1. 69. 1972.
13. GYURKOVITS K.:
A cink biológiai szerepéről..... 9
Gyógyszerészet 16. 244. 1972.
14. HAVASS Z., SZABÓ L.:
Thin-layer chromatographic separation of glycosaminoglycans..... 9
I. Chromatography 71. 580. 1972.
15. HAVASS Z., SZEKERES I., BODA D.:
Ultrafiltrálás gyors, egyszerű módszere..... 10
Kisérlet. Orv. tud. 24. 497. 1972.
16. ILYÉS M., KOLTAY M., BACKHAUSZ R., PIUKOVICH I., SZÖLLŐSI J.:
A study of circulating antibodies and immunoglobulins in the blood serum of mothers and newborn infants..... 10
Ann. Immunol. Hung. 16. 165. 1972.
17. ILYÉS M., OSVÁTH P., KOLTAY M., BERNÁTZKY M.:
IgA and IgM immunoglobulin levels in chronic bronchitis of the child..... 11
Ann. Immun. Hung. 16. 183. 1972.

18. JÓZSA L., SZABÓ L.:
 Determination of Heterozygous Carrier State
 from the Urine of the Parents of Children
 Suffering from Mucopolysaccharidosis..... 11
 Acta Paed. Hung. 13. 39. 1972.
19. KOLTAY M., MÁRKUS V., BACKHAUSZ R., LAJOS J.:
 Therapeutic prophylactic application of intra-
 venous immunoglobulins in agammaglobulinaemic
 patients..... 12
 Ann. Immunol. Hung. 16. 160. 1972.
20. KOVÁCS Z., KERTÉSZ E., UHL K., VIRÁG I.:
 Néhány gyakorlati szempont a peremlyukkártya
 alkalmazásához klinikai kórtörténetek eseté-
 ben..... 13
 Orv. Hetil. 113. 318. 1972.
21. KOVÁCS Z., DUDÁS B., SZÉL É.:
 Gondolatok az eu. adatgyűjtés korszerű felté-
 teleiről..... 13
 Neumann János számítógéptud. Társ. Szegedi
 csoportja 2. Kollokvium, Szeged, 1972. ápr.
 P:213
22. KRIZSA F., KOVÁCS Z., DOBAY E., VARGA L.:
 Újszülöttek elektroforesissel szétválasztott
 serumfehérje - fractioinak hatása egerek throm-
 bo-cytopoesisére..... 13
 Kisérl. Orv. tud. 24. 580. 1972.
23. MURÁNYI L., ECK E., ROMÁN F.:
 Gleichzeitige Änderung des Blut-Ammoniak-
 spiegels und des Säure - Basen - Haushaltes
 während der Austauschtransfusionen von ikte-
 rischen Neugeborenen..... 14
24. MÁRKUS V., OSVÁTH P.:
 A tehéntejallergia klinikai képe és kezelése.. 14
 Orv. Hetil. 113. 2465. 1972.
25. OSVÁTH P., VERESS I.:
 6 éven aluli allergiás gyermekek kezelése
 Tavegyl - /Sandoz NS 592/ sziruppal..... 15
 Gyermekgyógyászat 23. 61. 1972.
26. OSVÁTH P., KOLTAY M., PÁLDY L.:
 A case of sex-linked hereditary dysgammaglo-
 bulinaemia accompanied by interstitial pneu-
 monia and lasting neutropenia..... 16
 Ann. Immun. Hung. 16. 295. 1972.

27. OSVÁTH P., MURÁNYI L., ENDRE L., HARSÁNYI G.:
Investigation of the cross reaction of cow's
hair and milk antigen in bronchial provocation.. 16
Acta Allergol. 27. 355. 1972.
28. OSVÁTH P., STREITMAN K., HOLLÓS I., SVÉKUS A.,
LEHRNER I., HARSÁNYI G.:
Herpes encephalitis..... 17
Acta Paed. Hung. 13. 125. 1972.
29. OSVÁTH P., KOVÁCS Z., GODÓ B., MÁRKUS V.:
Analysis of skin-test results and case-history
data for asthmatic children using a compu-
terized punched-card method..... 17
Acta Allerg. 27. 287. 1972.
30. PATAKI L., VIRÁG I.:
A szabad anti-D ellenanyag vizsgálatának jelen-
tősége a klinikai gyakorlatban..... 18
Gyermekgyógy. 23. 170. 1972.
31. STREITMAN K., PÉNZES P., GECSE Á., ZSILINSZKY N.,
KARÁDY I., BODA D.:
Morphologiai vizsgálatok kísérletes huyssavas
nephropathiában..... 20
Kísérlet. Orv. tud. 24. 470. 1972.
32. STREITMAN K., OSVÁTH P., HOLLÓS I., SVÉKUS A.,
HARSÁNYI G., LÁSZLÓ A., UHL K.:
Herpes encephalitis..... 21
Orv. Hetil. 113. 2644. 1972.
33. STREITMAN K., SVÉKUS A., KERTÉSZ E., SOLTYSIAK J.,
VIRÁG I.:
Infantilis syncope..... 22
Gyermekgyógy. 23. 523. 1972.
34. SVÉKUS A.:
Electroencephalographic Patterns in Herpesvirus. 23
Acta Encephalitis Hung. 13. 131. 1972.
35. SZABÓ L.:
A mucopolysaccharidosisok jelentősége a klini-
kai gyakorlatban..... 23
Orv. Hetil. 113. 1095. 1972.

36. SZEMERE GY., GODÓ B., OSVÁTH P., LEHRNER J., PATAKI O.:
- Chromosomal Anomaly Associated with Cornelia de Lange's Syndrome..... 24
- Acta Paed. Hung. 13. 51. 1972.
37. TÓTH GY.:
- A Pneumocystis Carini kenetfestéses kimutatása trachealis váladékból a Gram-Weigert f. festés módosításával interstitialis plasmasejtes pneumoniában szenvedő betegeknél..... 25
- Kísérl. Orvostud. 24. 326. 1972.
38. TÓTH GY., OSVÁTH P., DOBOZY A., PÓLAY A.:
- A penészgombák szerepe egyes csecsemő és kisdékori "bronchitis spastica" esetek kórokozásában..... 26
- Orv. Hetil. 113. 867. 1972.

1. ALTORJAY I., PRAEFORT L.:
Über den Einfluss der an Myelomeningocele operierten Kinder auf das weitere Schicksal ihrer Familien..... 27
Z. Kinderchirurgie 13. 165. 1973.
2. BODA D.:
A vér O₂-transport-functiojával kapcsolatos újabb ismeretek klinikai vonatkozásai..... 27
Orv. Hetil. 114. 423. 1973.
3. BODA D., PÉNZES P., GECSE Á., STREITMAN K., ZSILINSZKY E., KARÁDY I.:
Uric Acid Nephropathy in Shocked Rats after Blocking of Uricase Activity with Triazine Compounds..... 29
Can. J. Physiol. Pharmacol. 51. 496. 1973.
4. BODA D.:
Az újszülött-koraszülött halálozás nyilvántartás megítélése..... 29
Népegészségügy 54. 286. 1973.
5. BODA D.:
Újabb törekvések a gyermekgyógyászat gyakorlati oktatásában az oktatási reform keretében..... 30
Felsőoktatási Szemle. 22. 349. 1973.
6. BODA K., KOVÁCS Z., GYÓRI I., VERESS I.:
Újabb tapasztalataink az újszülöttkori sárgaságnál alkalmazott diszkriminancia analízissel.. 30
Neumann János Számítógéptudományi Társaság kiadványa 1972 évi 3. kollokvium. Szeged, 1973. P.203.

7. BÉLAY M., UHL K., ECK E.:
A pseudocholinesterase aktivitás mérésének jelentősége égési sérült gyermekek anaesthesiájában..... 31
Anaesthesiol. Int. Ther. 3. 201. 1973.
8. DUX E., PÁLDY L., BILINCZKY F., BAKACSI GY.:
Adatok a gyermekkori malignus osteopetrosis lefolyásához és keletkezéséhez..... 31
Orv. Hetil. 114. 206. 1973.
9. DUX E., LÁSZLÓ A.:
Beiträge zum Problem der mit Lebercirrhose einhergehenden Cruveilhier-Baumgartenschen Krankheit..... 32
Mschr. f. Kinderheilk. 121. 98. 1973.
10. DUX E., LÁSZLÓ A.:
Adatok a májcirrrosissal együtt előforduló Cruveilhier-Baumgarten-betegség problémájához..... 33
Gyermekgyógyászat. 23. 281. 1973.
11. GYÓRI I., KOVÁCS Z., HUHN E.:
Megjegyzések a számítógép által segített orvosdiagnosztikai és differenciáldiagnosztikai kérdésekről..... 34
Neumann János Számítógéptudományi Társaság kiadványa 1972. évi 3. kollokvium. Szeged, 1973. P.149.
12. GYURKOVITS K., BODA D.:
Lipiodol test with an iodide-selective membrane-electrode for examination of fat malabsorption..... 34
Pediat. Res. 7. 63. 1973.
13. GYURKOVITS K., BODA D.:
Ionszelektív elektróda használata a zsírfelzivódás vizsgálatára Lipiodol próbában..... 34
Orv.Hetil. 114. 1545. 1973.
14. KRIZSA F., KOVÁCS Z., DOBAY E.:
A Vincristin hatása a megakaryocita-rendszerre egérikísérlésben..... 35
Kísérl. Orv. tud. 25. 8. 1973.

15. KRIZSA F., KOVÁCS Z., DOBAY E.:
Effect of Vincristine on the Megakaryocyte System in Mice..... 36
I. Med. 4. 12. 1973.
16. MURÁNYI L., VERESS I., ECK E.:
A koraszülöttek korszerű szállítása..... 36
Orv. Hetil. 114. 1921. 1973.
17. NORDÉN N.E., ÜCKERMAN P., SZABÓ L.:
Urinary mannose in mannosidosis..... 37
J. of Pediatrics 82. 686. 1973.
18. OSVÁTH P., PÁLDY L., BENCZE G., MÁRTON H.:
Autoimmune pneumonitis and Hamman-Rich syndrome..... 37
Helv. paediat. Acta 28. 37. 1973.
19. OSVÁTH P., ENDRE L., HAVASS Z., MURÁNYI L., HARSÁNYI G., KOVÁCS Z.:
A marhaszörkivonat biokémiai jellemzése és tehéntejjel való összehasonlító allergológiai vizsgálata..... 38
Orv.Hetil. 114. 1047. 1973.
20. OSVÁTH P., ENDRE L.:
Vergleich der Ergebnisse der mit wässrigen Allergen-extrakten und Allpyral durchgeführten Desensibilisierung bei asthmatischen Kindern..... 39
Mschr. f. Kinderheilk. 121. 211. 1973.
21. OSVÁTH P., MÁRTON H., LEHOTZKY H.:
Study of the frequency of cow's milk sensitivity in the families of milk-allergic and asthmatic children..... 40
Acta Allerg. 28. 101. 1973.
22. OSVÁTH P., MÁRTON H., LEHOCZKY H.:
A tehéntej-érzékenység gyakoriságának vizsgálata tejallergiás és asthmás gyermekek családjában..... 41
Orv. Hetil. 114. 2474. 1973.
23. OSVÁTH P., ENDRE L., BALÁZS I.:
Gomba allergének szerepe a gyermekkori asthma bronchiale kóroktanában és kezelésében..... 42
Rheum. Baln. Allerg. 14. 176. 1973.

	Oldal
24. SVÉKUS A., A. NUUTILA, T. PELTONEN: Echo-encephalographia a gyermekgyógyászatban... Orv. Hetil. <u>114.</u> 1801. 1973.	43
25. SZABÓ L., LÁSZLÓ A.: Toluidinkék metachromasia "toxikus granulatio"- ban..... Orv. Hetil. <u>114.</u> 607. 1973.	44
26. SZABÓ L., LÁSZLÓ A., PULJER I., HALÁSZ K.: A perifériás leukocyták metachromatikus granu- luminak újabb vizsgálati módszere és jelentő- sége a mucopolysaccharidosisok diagnosztikájá- ban..... Orv. Hetil. <u>114.</u> 988. 1973.	45
27. SZABÓ M., PRAEFORT L., BEVIZ J.: Kerékpárküllő okozta bokatáji sérülések gyer- mekkorban..... Orv. Hetil. <u>114.</u> 1620. 1973.	46
28. VIRÁG I., SZABÓ L., TÓTH GY., LÁSZLÓ A.: Chronikus granulomás betegség..... Orv. Hetil. <u>114.</u> 3154. 1973.	46



Felelős kiadó: Dr. Rada Domokos
Műjelent 200 példányban, a MSZ 5601-59 és 5602-55 szabványok szerint
3,75 /A5/ iv terjedelemben

74 3796 - FŐVÁROSI NYOMDAIPARI VÁLLALAT 16. ÜZEMEGYSÉGE
Üzemegységvezető: Csuka Tivadarné